

Súd: Okresný súd Čadca
Spisová značka: 5C/81/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5315202535
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Kubjatková
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2015:5315202535.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Č a d c a sudkyňou Mgr. Andreou Kubjatkovou v právnej veci navrhovateľa CETELEM SLOVENSKO, a.s., Bratislava, IČO: 35787783, so sídlom Panenská 7, Bratislava, právne zastúpeného Advokátskou kanceláriou Nagyová Tenkač, s. r. o., Ružinovská 42, Bratislava, IČO: 36 862 169 proti odporcom: 1. U. B., X.. XX.XX.XXXX, Z. XX, V. C. X. H. B., X.. X.XX.XXXX, Z. XX, V., obom právne zastúpeným JUDr. Andreou Chorvátovou Nagyovou, advokátkou so sídlom Kozárovce 632, Levice v konaní o zaplatenie 2 206,06 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporcovia v 1/ a 2/ rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.728,98 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 1.728,98 € od 01.3.2010 do zaplatenia v mesačných splátkach vo výške 40,- € vždy k 15. dňu v mesiaci, počnúc dňom právoplatnosti tohto rozsudku, pričom omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšku návrh z a m i e t a .

Konanie v časti o zaplatenie sumy 55,55 € a v časti úrokov z omeškania, ktoré prevyšujú 9% zo sumy 2.150,51 € od 01.3.2010 do zaplatenia z a s t a v u j e .

Odporcovia v 1/ a 2/ rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 1 001,35 € v mesačných splátkach vo výške 20,- € mesačne vždy k 15. dňu v mesiaci, počnúc dňom právoplatnosti tohto rozsudku, pričom omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom podaným na Stálom rozhodcovskom súde pri Komerčnej rozhodcovskej spoločnosti, a. s. zo dňa 15.4.2010 domáhal voči označeným odporcom zaplatenia istiny 2 206,06 € spolu s príslušným úrokom z omeškania vo výške 0,08 % denne zo sumy 2 158,97 € od 1.3.2010 do zaplatenia (čl. 19 spisu 8C 137/2012). Rozhodcovský súd vydal rozsudok KRS 380/2010 dňa 6.6.2011, ktorým návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel. Okresný súd v Čadci rozsudkom 8C/137/2012-123- zo dňa 18.11.2013 na návrh odporcov rozhodcovský rozsudok Stáleho rozhodcovského súdu pri Komerčnej rozhodcovskej spoločnosti, a.s., so sídlom Nábřežná 1293, 02201 Čadca sp. zn. KRS/380/2010 zo dňa 06.6.2011 vydaný rozhodcom JUDr. Evou Fajtovou zrušil. Uvedený rozsudok súdu prvého stupňa bol potvrdený rozsudkom Krajského súdu v Žiline 8Co/137/2012 zo dňa 28.10.2014. Okresný súd v rozsudku uviedol, že podľa § 40 písm. c) zákona č. 244/2002 Z. z. po právoplatnosti tohto rozsudku bude v zmysle § 43 ods. 1 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní pokračovať v konaní vo veci, v rozsahu uvedenom v žalobe, v ktorom sa bude zaoberať aj neprimeranosťou jednotlivých zmluvných podmienok zakotvených vo všeobecných podmienkach. Nakoľko rozsudok 8C/137/2012-123- zo dňa 18.11.2013 nadobudol právoplatnosť, súd v zmysle § 43

ods. 1 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní pokračuje v konaní, pričom predmetom konania je návrh podaný navrhovateľom CETELEM SLOVENSKO a. s., Bratislava 1 proti odporcom: 1. U. B. C. X. H. B. na Stály rozhodcovský súd pri Komerčnej Rozhodcovskej spoločnosti, a.s., Nábrežná 1293, 02201 Čadca dňa 19.4.2010. Tento návrh súd vylúčil na samostatné konanie, jeho účinky zostali zachované.

Navrhovateľ svoj nárok uplatnil na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 9.10.2008, na základe ktorej poskytol odporkyňa 1. úver vo výške 1 991,64 € na nákup spotrebného tovaru. Odporkyňa 1. sa zaviazala splatiť úver v 48 mesačných splátkach, pričom každá splátka bola splatná k 15. dňu v mesiaci, počnúc dňom 15.11.2008. Odporca 2. sa v zmluve zaviazal uhradiť pohľadávku spoločne a nerozdielne s odporkyňou 1. Záväzok splácať úver nebol splnený ani jedným z odporcov. Dňa 28.2.2010 sa stal splatným celý dlh vo výške 2 206,06 €, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov, vrátane zmluvnej pokuty, ktorá bola dohodnutá v článku V. -3. Všeobecných podmienok vo výške 8 % z každej čiastky, so splnením ktorej sa odporca dostal do omeškania viac ako 30 dní a bol navrhovateľom na zaplatenie vyzvaný. Podľa článku V. -5. Všeobecných podmienok je navrhovateľ oprávnený od dátumu splatnosti dlhu požadovať úroky z omeškania vo výške 0,08 € z dlžnej čiastky denne.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 11.6.2015, na ktorom sa zúčastnil právny zástupca navrhovateľa a odporcovia. Navrhovateľ a právny zástupca odporcov ospravedlnil svoju neprítomnosť, zároveň súhlasil, aby sa konalo v jeho neprítomnosti.

Právny zástupca navrhovateľa na pojednávaní uviedol, že navrhovateľ odporcom poskytol úver vo výške 1 991,64 €, odporcovia zaplatili doposiaľ len 5 splátok, spolu v sume 262,66 €, posledná platba bola vykonaná dňa 23.7.2009 vo výške 10 €. Navrhovateľ od zmluvy preto odstúpil, odstúpenie bolo doručené odporkyňa 1. dňa 14.1.2010. Odporcovia požiadali o možnosť zostatok úveru splácať splátkami vo výške 40 €, s čím navrhovateľ nesúhlasil a zaslal im splátkový kalendár rozvrhnutý na splátky po 100 €. Ani na túto možnosť odporcovia nereagovali a zostatok úveru vôbec nesplácali. Žiada od odporcov zaplatiť 2 206,06 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2 158,97 € od 1.3.2010 do zaplatenia a trovy konania. Istina zahŕňa sumu 456,47 € (dlžné mesačné splátky, z ktorých predstavuje zaplatená suma 262,12 €), ďalej dlžné poistné 14,10 € a dlžné úroky 180,25 €. Samotná úverová istina splatná ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy predstavuje 1 694,04 € a zmluvné pokuty za omeškание so splácaním predstavujú 55,55 €. Uplatnený nárok považuje za dôvodný aj s poukazom na to, že odporcovia nesplácali dlh od 23.7.2009 a to je už 6 rokov. Právny zástupca sa vyjadril aj k námietke premlčania vznesenej odporcami, poukázal na ustanovenie § 19 ods. 1 zákona o rozhodcovskom konaní s tým, že podanie žaloby na rozhodcovský súd má rovnaké účinky a podanie žaloby na súd. Podaním žaloby na rozhodcovský súd došlo k prerušeniu plynutia premlčacej doby, tá preto ešte neuplynula. Žalobu považuje za podanú riadne a včas. Navrhovateľ vzal návrh v časti o zaplatenie úroku z omeškania presahujúceho zákonnú výšku späť.

Odporkyňa 1. na pojednávaní uviedla, že ona bola ochotná dlh splácať, ale nie v takej výške splátok, aká jej bola ponúknutá, pretože ostala bez práce, išla na invalidný dôchodok a nemala prostriedky na splácanie takých splátok. Odporcovia poukázali na vyjadrenie ich právnej zástupkyne zo dňa 10.6.2015 na čl. 9 spisu, v ktorom poukazuje na neprijateľné zmluvné podmienky narúšajúce rovnosť účastníkov v prospech navrhovateľa, aj na neplatnosť rozhodcovskej doložky v zmluve a napokon aj na premlčanie nároku.

Podaním zo dňa 10.7.2015 na čl. 31 vzal navrhovateľ návrh v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty 55,55 € a v časti úrokov prevyšujúcich zákonnú výšku úrokov z omeškania vo výške 9 % zo sumy 2 150,51 € od 1.3.2010 do zaplatenia späť. Zároveň v podaní poukázal na nedôvodnosť námietky premlčania vznesenej odporcami. Odporcovia následne v písomnom vyjadrení zo dňa 6.8.2015 na čl. 41 spisu uviedli, že pokiaľ súd nebude na námietku premlčania prihliadať, žiadajú, aby im súd povolil navrhovateľovi súdom priznaný nárok splácať v splátkach, s poukazom na svoje pomery, pripojili aj listinné dôkazy (oznámenie o výpláte dôchodku čl. 44, pracovnú zmluvu čl. 45, výplatnú listinu čl. 55 a ďalšie).

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a), b) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, 5a)
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 52 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka

(1) Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

(2) Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1, 6 Občianskeho zákonníka

(1) Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

(6) Ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobnosti prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečenia jeho záväzku, objem poskytnutých peňažných prostriedkov a lehotu splatnosti.

Podľa § 53b ods. 1 Občianskeho zákonníka ak je predmetom spotrebiteľskej zmluvy poskytnutie peňažných prostriedkov spotrebiteľovi za odplatu, sankcie za omeškanie s plnením záväzku spotrebiteľa spolu nesmú byť vyššie, ako ustanoví vykonávací predpis.

Podľa § 517 Občianskeho zákonníka

(1) Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

(2) Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 457 Občianskeho zákonníka ak je zmluva neplatná alebo ak bola zrušená, je každý z účastníkov povinný vrátiť druhému všetko, čo podľa nej dostal.

Podľa § 101 ods. 1 Občianskeho zákonníka pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

Podľa § 103 Občianskeho zákonníka ak bolo dohodnuté plnenie v splátkach, začína plynúť premlčacia doba jednotlivých splátok odo dňa ich zročnosti. Ak sa pre nesplnenie niektorej zo splátok stane zročným celý dlh (§ 565), začne plynúť premlčacia doba odo dňa zročnosti nesplnenej splátky.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 2) platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 96 ods. 1 O. s. p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 O. s. p. súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 160 ods. 1 O. s. p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením obsahu spisu od čl. 1 po čl. 16, uznesenia z čl. 1, ktorým súd vylúčil návrh navrhovateľa Cetelem Slovensko, a.s. proti odporcom 1/, 2/ doručený na Stály rozhodcovský súd pri Komerčnej rozhodcovskej spoločnosti Čadca dňa 19.4.2010 na samostatné konanie, vyjadrenia právneho zástupcu odporcov z čl. 9-11, obsahu pripojeného spisu 8C/137/2012, kde prebiehalo konanie o zrušenie rozhodcovského rozsudku, z tohto spisu boli oboznámené; návrh z čl. 1, žaloba o zrušenie rozhodcovského rozsudku, žaloba o neplatnosť Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, žaloba o ochranu práv spotrebiteľa, odstúpenie od úverovej zmluvy č. 42666995549001 z čl. 18, samotný návrh o zaplatenie 2.206,06 € doručený na Sály rozhodcovský súd pri Komerčnej rozhodcovskej spoločnosti dňa 19.4.2010 navrhovateľ Cetelem Slovensko, odporcovia U. B., H. B., ako aj rozsudok v tejto veci 8C/137/2012-123- zo dňa 18.11.2013, ktorým bol zrušený rozhodcovský rozsudok, ako aj potvrdzujúci krajský rozsudok čl. 195 č. k. 5Co 599/2014-195 zo dňa 28.10.2014.

Z vykonaného dokazovania mal súd jednoznačne preukázané, že navrhovateľ s odporkyňou 1. uzavrel zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 4266699554 90 01, na základe ktorej jej poskytol úver vo výške 1 991,64 € na prestavbu a rekonštrukciu rodinného domu. Odporca 2. sa v zmluve zaviazal splatiť záväzok spoločne a nerozdielne s odporkyňou 1. Úver sa zaviazali splatiť v 48 mesačných splátkach vo výške 59,78 €, pričom prvá splátka bola splatná dňa 15.11.2008. Z poskytnutého úveru odporcovia uhradili 262,66 €. Túto skutočnosť mal súd preukázanú jednak tvrdeniami účastníkov konania (viď. zápisnica z pojednávania vo veci 8C 137/2012 zo dňa 28.10.2013 na čl. 108 a v tejto veci zo dňa 11.6.2015 na čl. 18 a nasl. spisu) a jednak listinným dôkazom na čl. 24 spisu. Nakoľko však odporcovia neplatili dohodnuté splátky úveru riadne a včas, navrhovateľ od zmluvy odstúpil. Odstúpenie bolo protistrane doručené dňa 14.1.2010 (kópia doručky na čl. 86 rub spisu 8C 137/2012), dodatočná lehota poskytnutá navrhovateľom uplynula dňa 27.2.2010. Dňa 28.2.2010 sa stal splatný celý dlh. Účinným odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušila od počiatku a medzi zmluvnými stranami nastal vzťah z bezdôvodného obohatenia, na základe ktorého sú si strany povinné vrátiť všetko, čo podľa zmluvy dostali. Odporcovia sú preto povinní vrátiť peňažné prostriedky (úver) vo výške 1 991,64 €, keďže však už sumu 262,66 € uhradili, sú povinní vrátiť navrhovateľovi rozdiel vo výške 1 728,98 €, pretože v takejto výške zostal neuhradený záväzok odporcov voči navrhovateľovi. V tejto časti súd poukazuje na to, že navrhovateľ sám zvolil formu ukončenia právneho vzťahu, aj keď mu právny poriadok poskytuje ďalšie možnosti v podobe iných inštitútov, ktoré nerušia zmluvu od začiatku, ale zachovávajú jej platnosť. Preto navrhovateľ musí znášať následky takejto voľby.

V časti žalovanej sumy vo výške 55,55 € titulom zmluvnej pokuty predstavujúcej 8 % z každej splátky, s ktorou boli odporcovia v omeškaní a v časti úroku prevyšujúceho zákonný úrok 9 % zo sumy 2 150,51 € od 1.3.2010 do zaplatenia súd vzhľadom k dispozitívnemu úkonu navrhovateľa zo dňa 10.7.2015 na čl. 31 spisu konanie pre späťvzatie návrhu v súlade s § 96 ods. 1 a 2 O. s. p. zastavil, nakoľko podmienky tohto zákonného ustanovenia považoval za splnené. Navrhovateľ späťvzatie žiadnym spôsobom neodôvodnil. Zastavenie konanie v tejto časti zaviniel, pretože nepreukázal, že by k späťvzatiu návrhu v tejto časti došlo pre správanie sa odporcov.

Vo zvyšku, v časti sumy predstavujúcej dlžné poistné vo výške 14,10 € a dlžné úroky vo výške 180,25 €, ako aj v časti sumy 227,18 €, ktorej právny základ nemal súd riadne špecifikovaný, ani preukázaný, nárok ako nedôvodný zamietol.

V prípade uplatneného poistného nemal preukázané platné uzatvorenie poistnej zmluvy. Poistenie tak, ako bolo dojednané v úverovej zmluve, nezodpovedá ustanoveniu § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka

o poistných zmluvách. Navrhovateľ nepredložil žiadny iný doklad preukazujúci vznik poistenia. Uvedenie údajov o prijatí poistenia tak, ako bolo uvedené v zmluve o úvere, bolo už súčasťou vopred pripravenej zmluvy navrhovateľom a za takéhoto stavu možno potom s najväčšou pravdepodobnosťou predpokladať, že odporkyňa 1. sa pre poistenie nerozhodla, po uzavretí úverovej zmluvy a prípadnom zvážení rizika, resp. vzniku poistnej udalosti, ale že prijatie už vopred naformulovaného poistenia bolo jednou z podmienok uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Súd zároveň poukazuje aj na to, že navrhovateľ neuviedol, na základe akého výpočtu k sume titulom dlžného poistného dospel. V časti dlžných úrokov 180,25 € návrh zamietol ako nedôvodný, pretože navrhovateľ žiadnym spôsobom netvrdil a nepreukázal, z akej sumy, za aké obdobie a v akej výške mu nárok na daný úrok vznikol. Súd poukazuje v tejto časti aj na to, že sa už nezaoberal zmluvnými ustanoveniami od začiatku zrušenia zmluvy a nárokmi z nej plynúcimi, pretože navrhovateľ už nemá na plnenia z tejto zmluvy nárok. Preto vo zvyšku nárok navrhovateľ zamietol. V časti ohľadne žalovanej sumy 227,18 € poukazuje súd na ustanovenie § 152 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého je súd pri konaní a rozhodovaní viazaný návrhom (predmetom sporu), a to nielen návrhom rozsudovým, ale aj skutkovými tvrdeniami v návrhu. Prekročiť ho môže len v prípadoch uvedených v § 153 ods. 2 O. s. p. Z viazanosti súdu predmetom konania potom vyplýva podmienka, že návrh musí byť taký presný, určitý a zrozumiteľný, aby bolo súdu i účastníkom zrejmé, o čom súd koná a rozhoduje. Tvrdenia v návrhu je povinný určitým a jednoznačným spôsobom poskytnúť navrhovateľ. Vo vzťahu k tejto časti nároku súd nemal žiadne relevantné tvrdenia, ani dôkazy, preto nemohol rozhodnúť inak, než nárok v tejto časti zamietnuť.

Námietku premlčania vznesenú odporcami vyhodnotil ako nedôvodnú, pretože podľa jeho názoru k premlčaniu zvyšku dlhu nedošlo. Nárok sa stal splatný dňa 28.2.2010. Navrhovateľ svoj nárok uplatnil na rozhodcovskom súde prvýkrát dňa 19.4.2010 (teda v priebehu premlčacej doby). Aj napriek tomu, že rozsudok rozhodcovského súdu bol súdom zrušený, účinky podaného návrhu zostávajú v zmysle zákona o rozhodcovskom konaní, ako i v súlade s ustanoveniami O. s. p. zachované. V danom prípade teda premlčacia doba podaním návrhu na rozhodcovskom súde prestala plynúť, ku dňu rozhodovania súdu neuplynula.

Keďže ide o spotrebiteľskú zmluvu a odporcovia sa s plnením peňažného záväzku dostali do omeškania, zvyšku úroku súd priznal s poukazom na ustanovenie § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., teda vo výške 9 % ročne.

Vzhľadom na osobné, majetkové a sociálne pomery odporcom povolil uhradiť sumu, k zaplateniu ktorej ich zaviazal, v splátkach vo výške 40 € mesačne.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V danom prípade hodnota predmetu sporu predstavuje 2 206,06 € (100%), z ktorej súd priznal navrhovateľovi 1 728,98 € (78,37%=úspech navrhovateľa). Vo zvyšku predstavujúcom 477,08 € (21,63 %=neúspech navrhovateľa) návrh zamietol. V časti predstavujúcej neúspech navrhovateľa je zahrnutá aj suma 55,55 € z titulu pôvodne uplatnenej zmluvnej pokuty, v časti ktorej vzal navrhovateľ návrh späť. Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ zavinil zastavenie konania v tejto časti, pretože nepreukázal, že k späťvzatiu došlo v dôsledku správania sa odporcov, teda, že by sa boli zachovali v intenciách žalobného návrhu, v uvedenej časti mu náhrada trov konania nepatrí. V rozsahu jeho úspechu mu však patrí náhrada trov konania.

Trovy konania na strane navrhovateľa predstavujú v rozsahu 100 % spolu 1 277,72 € , z toho 132 € titulom súdneho poplatku za návrh, 478,46 € titulom právneho zastúpenia navrhovateľa (odmena za 4 úkony právnej služby vo výške 365,16 € (pri sadzbe 91,29 € za jeden úkon, a to za prevzatie a prípravu právneho zastúpenia, za účasť na pojednávaní dňa 11.6.2015, vyjadrenie vo veci samej zo dňa 10.7.2015 a účasť na pojednávaní dňa 7.9.2015), ďalej režijný paušál v sume 8,39 € za jeden úkon právnej služby, spolu teda 4 x 8,39 = 33,56 € a 20 % DPH vo výške 79,74 € (398,72 x 0,2)), ďalej vo výške 402,62 € titulom náhrady za stratu času v zmysle § 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. (24 polhodín: 3 hodiny na ceste Bratislava Čadca dňa 11.6.2015 a 3 hodiny na ceste späť a rovnako 3 hodiny na tej istej trase dňa 7.9.2015 a 3 hodiny späť x 13,98 € (=1/60 výpočtového základu v roku 2015))

vrátane 20% DPH a vo výške 264,64 € titulom náhrady cestovných nákladov za účasť na pojednávaní dňa 11.6.2015 a 7.9.2015 vo výške 220,53 € vrátane 20 % DPH.

Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ bol úspešný v rozsahu 78,37 %, súd mu priznal náhradu trov konania v uvedenom rozsahu, a to v sume 1 001,35 € (čo predstavuje 78,37 % zo sumy 1 277,72 € predstavujúcej 100%). Pričom súd poukazuje zároveň na to, že v rámci trov konania pripadá na súdny poplatok 103,45 € (= 78,37 % zo sumy 132 € predstavujúcej 100%). Trovy konania navrhovateľa, ku ktorých zaplateniu zaviazal odporcov, odporcom rovnako povolil splácať v 20 € mesačných splátkach.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. (sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav, sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali, bol odvolacím súdom schválený zmier),
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.